

六级翻译预测话题

秦始皇兵马俑 (the Terracotta Warriors and Horses) 位于陕西省临潼县, 占地面积约为 2 万平方米, 被誉为“世界第八大奇迹”。秦始皇兵马俑于 1974 年发现, 1979 年正式成立并向公众开放。兵马俑是为了守护秦始皇陵而建造的, 象征着秦始皇在地下世界的强大军队。兵马俑规模宏大, 气势恢宏, 体现了中国古代雕塑艺术的高度水平。秦始皇兵马俑向世人展示了秦朝的强盛与中国悠久的文明, 同时也吸引着无数中外游客前来参观。

The Terracotta Warriors and Horses, located in Lintong County, Shaanxi Province, with an area of 20,000 square meters, are known as “the Eighth Miracle of the World”. The Terracotta Warriors and Horses were discovered in 1974, officially established and opened to the public in 1979. They were constructed to guard the tomb of Emperor Qin Shi Huang, symbolizing his powerful army underground. The Terracotta Warriors and Horses are grand and magnificent, embodying the exceptional craftsmanship of ancient Chinese sculpture art. They show the might of the Qin Dynasty and the enduring civilization of China, attracting countless visitors from China and other countries to visit.

中国书法(calligraphy)是中国汉字的一种传统艺术, 体现着中国文人的智慧。历史上有很多著名的书法家。在唐代, 由于有颜真卿、柳公权等书法家的出现, 书法成就达到历史顶峰。自改革开放以来, 中国政府一直致力于传统文化的发展, 使得书法的传播又迎来了新的浪潮。如今的书法不仅包括传统的软笔书法, 而且还包括硬笔书法, 甚至还有机器人书法等。建议年轻人在闲暇时间学习书法, 发扬中国传统文化。

Chinese calligraphy, a traditional art of Chinese characters, embodies the wisdom of Chinese intellectuals. There are many famous calligraphers in history. In Tang Dynasty, due to the emergence of Yan Zhenqing, Liu Gongquan and other calligraphers, the calligraphy reached the top in history. Since the Reform and Opening-up, Chinese government has been dedicated to the development of Chinese traditional culture, which has made the spread of calligraphy experience new waves. Calligraphy in today includes not only traditional soft pen calligraphy, but also hard pen calligraphy, and even robot calligraphy. Young people are suggested to learn calligraphy in their spare time to promote Chinese traditional culture.

随着环境问题的日益突出, 新能源的开发和利用已经成为世界关注的焦点。新能源资源丰富、清洁环保, 是解决能源短缺和环境污染问题的重要途径。近年来, 中国在新能源领域取得了显著成就。中国已成为全球最大的太阳能发电和风能发电国家, 推动了国内能源结构的转型, 为全球能源的可持续发展作出了贡献。此外, 新能源汽车的推广也为绿色出行提供了更多选择。新能源的推广不仅有助于缓解能源危机, 还能减少对化石能源的依赖, 改善生态环境。随着科技的不断进步, 新能源的潜力将进一步开发, 为人类社会的可持续发展提供强有力的支持。

With the growing prominence of environmental issues, the development and utilization of new energy have become a global focus. New energy is rich in resources, clean, and environmentally friendly, which is a crucial way to solve energy shortages and environmental pollution. In recent years, China has made remarkable achievements in the field of new energy. China has become the largest country in solar and wind power, driving the transformation of its domestic energy structure, contributing to the sustainable development of global energy. Furthermore, the promotion of new energy vehicles has provided more options for green travel. The promotion of

new energy not only helps alleviate the energy crisis but also reduces reliance on fossil fuels, improving the ecological environment. With continuous advancements in technology, the potential of new energy will be further exploited, offering robust support for the sustainable development of human society.